



Vijeće  
Europske unije

Bruxelles, 14. prosinca 2022.  
(OR. en)

16075/22

UD 285  
DELECT 231

#### POP RATNA BILJEŠKA

---

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	14. prosinca 2022.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	C(2022) 9254 final
Predmet:	DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) .../... od 14.12.2022. o izmjeni Delegirane uredbe Komisije (EU) 2015/2446 u pogledu proširenja mogućnosti za podnošenje carinskih deklaracija usmeno ili bilo kojom drugom radnjom koja se smatra carinskom deklaracijom, poništenja deklaracija u posebnim slučajevima i utvrđivanja razmjene informacija za ulazne skraćene deklaracije

---

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument C(2022) 9254 final.

---

Priloženo: C(2022) 9254 final



Bruxelles, 14.12.2022.  
C(2022) 9254 final

**DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) .../...**

**od 14.12.2022.**

**o izmjeni Delegirane uredbe Komisije (EU) 2015/2446 u pogledu proširenja mogućnosti za podnošenje carinskih deklaracija usmeno ili bilo kojom drugom radnjom koja se smatra carinskom deklaracijom, poništenja deklaracija u posebnim slučajevima i utvrđivanja razmjene informacija za ulazne skraćene deklaracije**

(Tekst značajan za EGP)

## **OBRAZLOŽENJE**

### **1. KONTEKST DELEGIRANOG AKTA**

Uredbom (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije (CZU) Komisiji se delegiraju ovlasti za dopunu određenih elemenata CZU-a koji nisu ključni u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU). Komisija je primijenila te ovlasti donošenjem Delegirane uredbe Komisije (EU) 2015/2446 od 28. srpnja 2015. o dopuni Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o detaljnim pravilima koja se odnose na pojedine odredbe CZU-a.

Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2015/2446 utvrđuju se odredbe opće primjene kao dopuna CZU-a kako bi se osigurala njegova jasna i pravilna primjena. Tu je uredbu stoga nužno redovito ažurirati kako bi se u obzir uzeo razvoj zakonodavstva i uvođenje informatičkih sustava u okviru CZU-a te pojasnila primjena određenih carinskih formalnosti.

Cilj je ove Delegirane uredbe o izmjeni ažurirati određena pravila iz postojeće Delegirane uredbe kako bi se uzela u obzir najnovija kretanja u pogledu podnošenja ulaznih skraćениh deklaracija u kontekstu verzija 2 i 3 EU-ova sustava kontrole uvoza 2 (ICS2). Ovo se ažuriranje posebno odnosi na uvođenje obveze dostavljanja podataka iz ulazne skraćene deklaracije za poštanske operatere s poslovnim nastanom u trećim zemljama u posebnim situacijama u kojima takvi podaci nisu dostupni poštanskim operaterima u Uniji ili prijevozniku jer se roba pretovaruje samo na carinskom području EU-a. Nadalje, uvodi se mogućnost da se osobama, posebno gospodarskim subjektima u lancu opskrbe koji nisu prijevoznici, omogući dostavljanje dijelova podataka iz ulazne skraćene deklaracije u kontekstu željezničkog prijevoza, u skladu s člankom 127. stavkom 6. CZU-a.

Gospodarski subjekti s poslovnim nastanom na carinskom području Unije ne mogu usmeno ni drugom radnjom podnijeti deklaraciju za privremeno unošenje pune ambalaže na to područje niti ju ponovno izvesti, ni punu ni praznu. Samo osobe s poslovnim nastanom izvan carinskog područja Unije mogu deklarirati ambalažu za privremeni uvoz i ponovni izvoz usmeno ili nekom drugom radnjom, čime se gospodarski subjekti iz EU-a stavljaju u nepovoljan položaj. Tom će se izmjenom gospodarskim subjektima iz EU-a omogućiti primjena pojednostavnjenih carinskih formalnosti za ambalaže kako više ne bi bili u nepovoljnom položaju. Njome će se obuhvatiti i mogućnost primjene takvog pojednostavnjenja na ambalaže koje se uvoze prazne.

Prema prethodnim carinskim propisima (Uredba Komisije (EEZ) br. 2454/93 od 2. srpnja 1993. o utvrđivanju odredaba za provedbu Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2913/92 o Carinskom zakoniku Zajednice) carinska tijela mogla su vratiti carine deklarantu/dužniku u posebnim situacijama u kojima je roba isporučena besplatno dobrotvornim ili humanitarnim organizacijama. Ovom će se izmjenom ponovno uvesti ta mogućnost.

### **2. SAVJETOVANJA PRIJE DONOŠENJA AKTA**

Komisija je provela savjetovanje u skladu sa Zajedničkim dogovorom Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o delegiranim aktima.

Države članice i svi ostali relevantni dionici s kojima se Komisija redovito savjetovala o nacrtu odredaba sudjelovali su u tome na odgovarajući način.

Komisija se o nacrtu teksta savjetovala s državama članicama na redovitim sastancima svoje skupine stručnjaka (Stručna skupina za carinu). Savjetovala se s poslovnom zajednicom putem tijela dionika (Kontaktne skupine za trgovinu) u sljedećim navratima:

- u pogledu članka o deklaracijama ambalaža provedeno je savjetovanje sa stručnjacima iz država članica na sastanku podskupine za posebne postupke Stručne skupine za carinu 23. lipnja 2022.,
- u pogledu izmjene koja se odnosi na poništenje deklaracija provedeno je savjetovanje sa stručnjacima iz država članica i Kontaktnom skupinom za trgovinu na zajedničkom sastanku Stručne skupine za carinu – podskupine za uvozne i izvozne formalnosti i Kontaktne skupine za trgovinu 30. lipnja 2022.,
- kad je riječ o izmjenama sustava ICS2, provedeno je savjetovanje s poslovnom zajednicom na sastancima s predmetnim trgovinskim dionicima (uglavnom željezničkim i poštanskim operaterima) i sastancima sa stručnjacima iz država članica na 47. sastanku Stručne skupine za carinu – podskupine za opće carinsko zakonodavstvo 30. svibnja 2022.,
- savjetovanje sa stručnjacima iz država članica i Kontaktnom skupinom za trgovinu provedeno je na 48. sastanku Stručne skupine za carinu i podskupine za opće carinsko zakonodavstvo održanom zajedno s Kontaktnom skupinom za trgovinu 11. srpnja 2022.

Komisija je pažljivo razmotrila sve primjedbe koje je zaprimila tijekom savjetovanja i u predloženom delegiranom aktu ih uzela u obzir što je više bilo moguće.

### **3. PRAVNI ELEMENTI DELEGIRANOG AKTA**

Pravna osnova za ovu Uredbu navedena je u delegiranju ovlasti predviđenom u člancima 131., 160. i 175. CZU-a.

#### **Načelo proporcionalnosti**

Kad je riječ o proporcionalnosti, u ovoj se Uredbi uvažavaju ograničenja ovlasti koje dodjeljuju suzakonodavci te ona obuhvaća samo aspekte za bolju prilagodbu važećih pravnih odredaba zahtjevima svakodnevne prakse carinskih tijela i gospodarskih subjekata te osoba koje nisu gospodarski subjekti.

## DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) .../...

od 14.12.2022.

**o izmjeni Delegirane uredbe Komisije (EU) 2015/2446 u pogledu proširenja mogućnosti za podnošenje carinskih deklaracija usmeno ili bilo kojom drugom radnjom koja se smatra carinskom deklaracijom, poništenja deklaracija u posebnim slučajevima i utvrđivanja razmjene informacija za ulazne skraćene deklaracije**

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije<sup>1</sup>, a posebno njezin članak 131. točku (c) i članke 160. i 175.,

budući da:

- (1) U praktičnoj provedbi Uredbe (EU) br. 952/2013 („Zakonik”) u kombinaciji s Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2015/2446<sup>2</sup> pokazalo se da su potrebne određene izmjene te delegirane uredbe kako bi se ona bolje prilagodila potrebama gospodarskih subjekata i carinskih tijela te kako bi se uzele u obzir promjene u pogledu predstojećeg uvođenja verzija 2 i 3 sustava kontrole uvoza (ICS2).
- (2) Kako bi se pojasnilo da u slučaju poštanskih pošiljaka pretovarenih u Uniji u određenim situacijama obvezu dostavljanja podataka iz ulazne skraćene deklaracije ima poštanski operater u trećoj zemlji iz koje je roba otpremljena, u skladu s člankom 127. stavkom 6. Uredbe (EU) br. 952/2013, potrebno je uvesti novu definiciju „poštanskog operatera iz treće zemlje”.
- (3) Od datuma utvrđenog u Prilogu Provedbenoj odluci Komisije (EU) 2019/2151<sup>3</sup> za uvođenje verzije 3 sustava ICS2 treba postojati mogućnost da različite osobe uključene u postupak prijevoza robe željeznicom na carinsko područje Unije dostave

---

<sup>1</sup> SL L 269, 10.10.2013., str. 1.

<sup>2</sup> Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/2446 od 28. srpnja 2015. o dopuni Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o detaljnim pravilima koja se odnose na pojedine odredbe Carinskog zakonika Unije (SL L 343, 29.12.2015., str. 1.).

<sup>3</sup> Provedbena odluka Komisije (EU) 2019/2151 od 13. prosinca 2019. o uspostavi programa rada u pogledu razvoja i uvođenja elektroničkih sustava iz Carinskog zakonika Unije (SL L 325, 16.12.2019., str. 168.).

dijelove podataka iz ulazne skraćene deklaracije, odnosno višestruko podnošenje. Stoga bi u Delegiranu uredbu Komisije (EU) 2015/2446 trebalo dodati novi članak 112.a kako bi se propisala ta mogućnost.

- (4) Kako bi poštanski operateri iz trećih zemalja imali obvezu dostavljanja podataka iz ulazne skraćene deklaracije za robu pretovarenu na carinskom području Unije ako poštanski operater nije dostavio te podatke prijevozniku, trebalo bi izmijeniti članak 113.a Delegirane uredbe Komisije (EU) 2015/2446.
- (5) Ambalaža s trajnom oznakom osobe koja se privremeno uvozi puna i ponovno izvozi puna ili prazna može se deklarirati usmeno ili bilo kojom drugom radnjom iz članka 141. Delegirane uredbe Komisije (EU) 2015/2446. Budući da se to može učiniti samo za pune ambalaže koje uvoze osobe s poslovnim nastanom izvan carinskog područja Unije, potrebno je proširiti primjenu te pojednostavnjene carinske formalnosti na ambalaže koje osobe uvoze prazne bez obzira na to gdje te osobe imaju poslovni nastan.
- (6) Trebala bi se uvesti mogućnost povrata uvozne carine u posebnim situacijama u kojima se roba besplatno isporučuje dobrotvornim ili humanitarnim organizacijama. To bi trebalo učiniti dodavanjem novog razloga za poništenje carinskih deklaracija nakon puštanja robe, čime bi se omogućio povrat uvozne carine plaćene u skladu s člankom 116. stavkom 1. Zakonika.
- (7) Delegiranu uredbu Komisije (EU) 2015/2446 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

#### *Članak 1.*

Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/2446 mijenja se kako slijedi:

- (1) u članku 1. dodaje se sljedeća definicija:

„54. „poštanski operater iz treće zemlje” znači operater koji ima poslovni nastan u trećoj zemlji i kojeg je treća zemlja imenovala za pružanje međunarodnih usluga uređenih Svjetskom poštanskom konvencijom.”;
- (2) u glavi IV. poglavlju 1. umeće se sljedeći članak 112.a:

#### *„Članak 112.a*

#### **Podaci iz ulazne skraćene deklaracije koje dostavljaju druge osobe u posebnim slučajevima u pogledu željezničkog prijevoza**

(članak 127. stavak 6. Zakonika)

1. Ako su, u slučaju željezničkog prijevoza, jedna ili više osoba koje nisu prijevoznik za istu robu sklopile jedan ili više dodatnih ugovora o prijevozu obuhvaćenih jednim

tovarnim listom ili više njih, a osoba koja izdaje tovarni list nije podatke potrebne za ulaznu skraćenu deklaraciju dostavila svojem ugovornom partneru koji joj izdaje tovarni list ili svojem ugovornom partneru s kojim je sklopila sporazum o zajedničkom utovaru robe, osoba koja nije dostavila potrebne podatke dostavlja te podatke carinskom uredu prvog ulaska u skladu s člankom 127. stavkom 6. Zakonika.

Ako primatelj naveden u tovarnom listu koji nema dodatne tovarne listove niže razine nije dostavio podatke potrebne za ulaznu skraćenu deklaraciju osobi koja izdaje taj teretni list, te podatke dostavlja carinskom uredu prvog ulaska.

2. Stavak 1. ovog članka ne primjenjuje se do datuma utvrđenog u skladu s Prilogom Provedbenoj odluci Komisije (EU) 2019/2151 za uvođenje verzije 3 sustava iz članka 182. stavka 1. Provedbene uredbe (EU) 2015/2447.”;

(3) u članku 113.a dodaje se sljedeći stavak 4.:

„4. Od datuma utvrđenog u skladu s Prilogom Provedbenoj odluci Komisije (EU) 2019/2151 za uvođenje verzije 2 sustava iz članka 182. stavka 1. Provedbene uredbe (EU) 2015/2447, ako poštanski operater iz treće zemlje ne dostavi podatke potrebne za ulaznu skraćenu deklaraciju poštanskih pošiljaka prijevozniku koji je putem tog sustava dužan navesti ostale podatke za deklaraciju, te podatke carinskom uredu prvog ulaska dostavlja poštanski operater iz treće zemlje u zemlji otpreme, ako se roba pretovaruje u Uniji, u skladu s člankom 127. stavkom 6. Zakonika.”;

(4) u članku 136. stavku 1. točka (j) zamjenjuje se sljedećim:

„(j) ambalažu koja se uvozi puna ili prazna i koja je predviđena za ponovni izvoz, neovisno o tome je li puna ili prazna, na kojoj stoje trajne i neizbrisive oznake osobe s poslovnim nastanom na carinskom području Unije ili izvan carinskog područja Unije;”;

(5) u članku 138. točka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) roba iz članka 136. stavka 1. točaka (a) i (j) ove Uredbe koja se oslobađa od uvozne carine kao vraćena roba u skladu s člankom 203. Zakonika;”;

(6) u članku 139. stavci 1. i 2. zamjenjuju se sljedećim:

„1. Ako nije drukčije deklarirana, roba iz članka 136. stavka 1. točaka od (a) do (d) i točaka (h), (i) i (j) smatra se deklariranom za privremeni uvoz u skladu s člankom 141.

2. Ako nije drukčije deklarirana, roba iz članka 136. stavka 1. točaka od (a) do (d) i točaka (h), (i) i (j) smatra se deklariranom za ponovni izvoz u skladu s člankom 141. kod zaključivanja postupka privremenog uvoza.”;

(7) u članku 141. stavak 1. mijenja se kako slijedi:

(a) uvodna rečenica zamjenjuje se sljedećim:

„U pogledu robe iz članka 138. točaka od (a) do (d) i točke (h), članka 139. i članka 140. stavka 1. sljedeće se radnje smatraju carinskom deklaracijom ili deklaracijom za ponovni izvoz.”;

(b) u točki (d) podtočke iv. i v. zamjenjuju se sljedećim:

„iv. ako se roba iz članka 136. stavka 1. točaka (a) i (j) ove Uredbe smatra deklariranom za privremeni uvoz u skladu s člankom 139. stavkom 1. ove Uredbe;

v. ako se roba iz članka 136. stavka 1. točaka (a) i (j) ove Uredbe koja ispunjava uvjete iz članka 203. Zakonika unosi na carinsko područje Unije u skladu s člankom 138. točkom (c) ove Uredbe.”;

(8) u članku 148. stavku 4. dodaje se sljedeća točka (f):

„(f) ako je roba puštena u slobodni promet i ako se carinskim tijelima pruže zadovoljavajući dokazi da se roba nije upotrebljavala ni trošila na carinskom području Unije, pod sljedećim uvjetima:

i. da je zahtjev podnesen u roku od 1 godine od datuma prihvaćanja carinske deklaracije;

ii. da je roba besplatno dana dobrotvornim ili humanitarnim organizacijama koje obavljaju svoje aktivnosti na carinskom području Unije te bi u trenutku prihvaćanja carinske deklaracije iz točke iii. roba ispunjavala uvjete za oslobođenje od uvozne carine ako bi bila puštena u slobodni promet; i

iii. da su carinsku deklaraciju za puštanje u slobodni promet s potpunim oslobođenjem od uvozne carine za predmetnu robu podnijele te dobrotvorne ili humanitarne organizacije ili da je podnesena u njihovo ime do roka utvrđenog u točki i.”.

## *Članak 2.*

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 14.12.2022.

*Za Komisiju  
Predsjednica  
Ursula VON DER LEYEN*